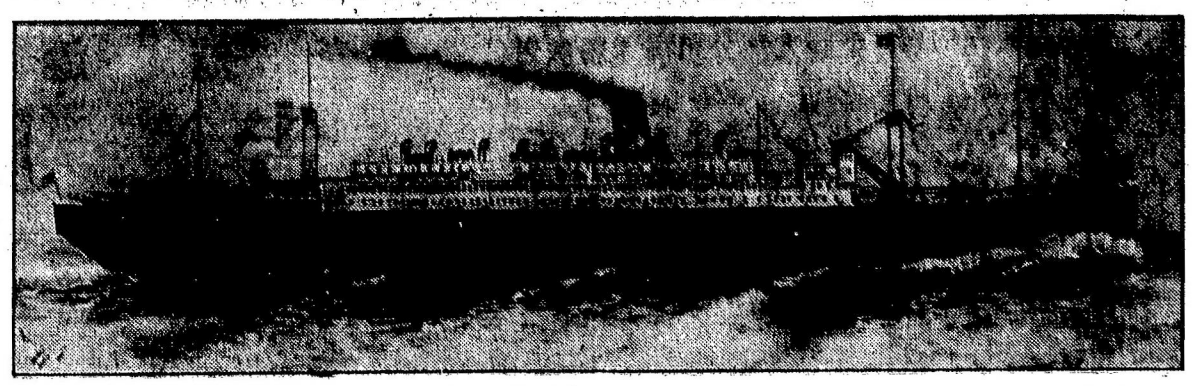
▼○▲請搭新好船 回國

啓者美國太平洋公司再添雙車搭客輪船三艘一名溫秩珠一名企市頓市積一名比市積每艘重式萬一千噸大有頭等位有大艙位準行十天過太平洋順經橫濱神戶上海共行廿一天到港後往小呂宋無憂天熱之處由小呂宋返香港復回域多利雲高華舍路伙食額外豐足公司自理不許外人佔手以杜流弊特別優待與別公司不同如蒙 貴客賜顧祈付至代理人處便妥



美國太平洋輪船公司新船出世僑胞注意
ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COPMANY

由域多利開行返港

▲企市頓 舊歷八月六号 新歷七月初

▲溫秩珠船 舊歷八月廿柒 新歷七月廿五

▲舍路華時積 舊歷九月十七 新歷八月十七

代理人 域多利 利同昌 馬達 永祥源 乾豐號 同啟

雲高華 舍路代理人 馬登

利同昌 Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B.C.

永祥源 Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 42 Vancouver B.C.

乾豐號 King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

▼○▲茲將收到寧陽餘慶堂壽建中學廿八期捐欵開列

雲高華 許世逢五十元 許盛 烝五十元 許昌彩五百元

鄭修福 朱耀卿 每二百五十元 阮本祝 每壹百五十元 余賀一百元 黃協廣 鄭盛焜 梅宗祥 梅宗熹 葉君邦 馬恒兆 啓瑞 李勛南 陳良雙 林賢爛 許炯昌 澤泮 濟鄧 陳揚德 端德 豪養 啓裕 毓瑞 明習(火旁) 文煥 文永 浚文 週業 祥積 應諒 明相 黃世軍 開平黃昂滿 各五十元 朱開鰲二十五元 甄硯香 甄錦香 葉崇銳 達浣 達泉 桂煖 君鏡 鄧隆萬 許松濟 濟賽 黃衍新 朝榮 棟瑞 各二十元 陳彝潤 伍銓忠 葉添遠 君纘 崇樑 達忠 趙浥南 鄭佩德 黃廷發 甄永錫 許澤洧 黃寬昭 謝燦瑞 余中瑋 梅新有 麥祚璽 熊奕厚 葉光耀 松煥 趙澤普 煜輝 馬本概 性俊 李孔煜 許廣裔 黃宣俊 陳明銓 許裔彩(金旁) 陳文錦六元 余腮 甄明廣 陳華樞 林舜德 容學權 葉君翌 君鐸 彥萬勝 雷金盛 馬有樂 甄明偉 明禮 林舉迎 伍干振 丘淮聲 葉遠儒 崇槐 廖長 蔡美盛 李學澤 黃增林 瑞福 林舉栢 賢玉 濟曉 昌信 恒鈞 駱永康 重能 義寬 鄧章煥 謝朝喜 有林 桂維 陳連腮 元寬 應卓 明旋 元樹 珍光 鉅勝 應瑞 振炎 不舊 明堯 明俊 應彰 文喜 兆文 林宏立 賢緒 許裔快 昌昂 駱重禧 駱重腮 許澤霖 黃官霸 訪裔 達濟 駱重腮 許澤霖 黃官霸 司徒十棟 謝作彥 朝享 黃金悅 陳錦福 景南 濯良 連洽 文淶 明海 明運 有富 文森 明奕 明訪 齊良 德蕪 鉅文 連遇 經煖 彩璣 各五元 域多利 溫德炳廿元 學廣廿元 蔡傳棟廿元 李木石五十元 李壽正元 譚顯盛五元 李焯炘五元 許三樂十元 坎問頓 李信 譚寅議 各十五元 鄭如齡二十元 李殷良一百元 麥箕南 譚創運 李世廣 甄乙黎 顯仕 寶同 元 麥箕嚴 沖衍 各十元 李奕羨 李洪 華礽 伍建三 殷佑 雲銳 鴻慶 彭榮康 榮祉 朱頌昌 李偉植 葉達禮 楊福順 林活德 何成裕 鄭華延 朱裔懷 朱耀昌 鄭帝簪 各五元 伍時就 片市阻珠 馬本浩 竟俊 趙炳文 各五十元 伍福于加捐三十元 伍于烟加捐三十元 許昌錫十元 李煥章 黃仲瑄 黃榮寬 開旋 林年耀 李長鎧 陳炳欽 伍俊錫 黃萱倫 馬民成 烟才 黃金珩 杜有 各五元 黃椿廣五十元 黃樞傳 啓律 ●業奕 黃基雲 煜學 余乘中 舞市阻 黃作球 致女 各五元 卡忌利 馬盤倫 翁忠良 馬修竹 心瑾 馬逢 我俊 洪雅 各五元 卡市頓

許昌彩五百元 許世逢五十元 許盛 烝五十元

鄭修福 朱耀卿 每二百五十元 阮本祝 每壹百五十元 余賀一百元 黃協廣 鄭盛焜 梅宗祥 梅宗熹 葉君邦 馬恒兆 啓瑞 李勛南 陳良雙 林賢爛 許炯昌 澤泮 濟鄧 陳揚德 端德 豪養 啓裕 毓瑞 明習(火旁) 文煥 文永 浚文 週業 祥積 應諒 明相 黃世軍 開平黃昂滿 各五十元 朱開鰲二十五元 甄硯香 甄錦香 葉崇銳 達浣 達泉 桂煖 君鏡 鄧隆萬 許松濟 濟賽 黃衍新 朝榮 棟瑞 各二十元 陳彝潤 伍銓忠 葉添遠 君纘 崇樑 達忠 趙浥南 鄭佩德 黃廷發 甄永錫 許澤洧 黃寬昭 謝燦瑞 余中瑋 梅新有 麥祚璽 熊奕厚 葉光耀 松煥 趙澤普 煜輝 馬本概 性俊 李孔煜 許廣裔 黃宣俊 陳明銓 許裔彩(金旁) 陳文錦六元 余腮 甄明廣 陳華樞 林舜德 容學權 葉君翌 君鐸 彥萬勝 雷金盛 馬有樂 甄明偉 明禮 林舉迎 伍干振 丘淮聲 葉遠儒 崇槐 廖長 蔡美盛 李學澤 黃增林 瑞福 林舉栢 賢玉 濟曉 昌信 恒鈞 駱永康 重能 義寬 鄧章煥 謝朝喜 有林 桂維 陳連腮 元寬 應卓 明旋 元樹 珍光 鉅勝 應瑞 振炎 不舊 明堯 明俊 應彰 文喜 兆文 林宏立 賢緒 許裔快 昌昂 駱重禧 駱重腮 許澤霖 黃官霸 訪裔 達濟 駱重腮 許澤霖 黃官霸 司徒十棟 謝作彥 朝享 黃金悅 陳錦福 景南 濯良 連洽 文淶 明海 明運 有富 文森 明奕 明訪 齊良 德蕪 鉅文 連遇 經煖 彩璣 各五元 域多利 溫德炳廿元 學廣廿元 蔡傳棟廿元 李木石五十元 李壽正元 譚顯盛五元 李焯炘五元 許三樂十元 坎問頓 李信 譚寅議 各十五元 鄭如齡二十元 李殷良一百元 麥箕南 譚創運 李世廣 甄乙黎 顯仕 寶同 元 麥箕嚴 沖衍 各十元 李奕羨 李洪 華礽 伍建三 殷佑 雲銳 鴻慶 彭榮康 榮祉 朱頌昌 李偉植 葉達禮 楊福順 林活德 何成裕 鄭華延 朱裔懷 朱耀昌 鄭帝簪 各五元 伍時就 片市阻珠 馬本浩 竟俊 趙炳文 各五十元 伍福于加捐三十元 伍于烟加捐三十元 許昌錫十元 李煥章 黃仲瑄 黃榮寬 開旋 林年耀 李長鎧 陳炳欽 伍俊錫 黃萱倫 馬民成 烟才 黃金珩 杜有 各五元 黃椿廣五十元 黃樞傳 啓律 ●業奕 黃基雲 煜學 余乘中 舞市阻 黃作球 致女 各五元 卡忌利 馬盤倫 翁忠良 馬修竹 心瑾 馬逢 我俊 洪雅 各五元 卡市頓

溫永賢十五元 周成慈 勞景允 各五元 北壁佛 麥升驊十元 梁顯旺十元 周家齊五元 馬本策 振臣 宗禹 宗秩 宗尹 尾步隙黃經皖十元 加連念 林香德五十元 李榮衍五元 黨近 趙群灼五元 趙連潤五元 熊樂五元 潤打波 列必珠 黃基振十元 市即佛 田火文 黃禮殷十元 火委林 黃薦章十元 李崇雁十元 店碑尤 磨因比魯 馬宗亮五元 馬慶政十元 比倫 鐵里 黃恭煥五元 容世儒加捐十元

已上二百八十八柱共收得銀五千捌百四六十員

接二十七期扎存銀二十一萬八千七百九十一員

連上共收得銀二拾二萬四千六百三拾七員

另收到赤及登告

都朗度銀二千二百四十六元

內有銀四十九未有所管

合共收得銀弍十弍萬柒千九百捌十三員

支購田港銀一萬五千伸金銀七千八百一十二員五毫

除支實存二十二萬零壹百七十員零五毫

八月二日 域多利寶隆銀行付貯部佈告

(補錄廿七期人名)

敖英三十元 譚宗傑五元 譚開興五元 譚奮樂五元 譚文就五元 譚文榮五元 譚賛文五元

雲高華 合生號 HOP SANG CO. 79 Pender Street East Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C.

▲新張廣告

本號設在片打街東門牌七拾九號專辦中西伙食各五海味油糖茶米菜杭什貨罐頭食品日用器具俱全新張伊始取價格外從廉以圖久遠交易來接理香港及恩平內地滙單快捷無誤仰 貴客留心賜顧爲荷

▲本號電線矢廣六千貳百五十六號

司理人 鄭[illegible]

▼○▲吳亮自由車廣告

[illegible]

▲自電話矢廣 四六電話 46611

▲夜電話矢廣 六八七六 6876

葉成記 SING KEE 591 Columbia St. P. O. Box 655 New Westminster B.C.

[illegible]

▼○▲強種自來精

[illegible]

定價 每一盒銀二元五 每三盒銀六元 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[